

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3499/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 27ης Νοεμβρίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι έχει καθιερωθεί σύστημα μέγιστης εγγυημένης ποσότητας για την ενίσχυση στην παραγωγή κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2902/89<sup>(5)</sup>· ότι, δυνάμει αυτού του συστήματος, το ποσό της κατά μονάδα ενίσχυσης μειώνεται εφόσον υφίσταται υπέρβαση της μέγιστης ποσότητας που καθορίζεται για δεδομένη περίοδο· ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί αποτελεσματικότερα η ισορροπία της αγοράς καθώς και ο έλεγχος των δαπανών διάθεσης του ελαιολάδου, είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί το σύστημα αυτό και στην τιμή παρέμβασης· ότι πρέπει, ωστόσο, να μειωθεί η τιμή παρέμβασης μόνο για την επόμενη περίοδο· ότι είναι σκόπιμο να καθοριστεί όριο ως προς τη μείωση της τιμής αυτής·

ότι πρέπει να αναθεωρηθεί η ποσότητα ελαιολάδου, την οποία δεν πρέπει να υπερβαίνουν οι παραγωγοί προκειμένου να απολαύουν ιδιαίτερων πλεονεκτημάτων λόγω του μικρού τους μεγέθους· ότι πρέπει να χορηγείται συμπληρωματική ενίσχυση στους ίδιους αυτούς παραγωγούς καθοριζόμενη κατ' αποκοπήν, για να αποδυναμωθούν οι συνέπειες

της πτώσης της τιμής της αγοράς που δύναται να προκύπτει από την υπέρβαση της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας·

ότι, για την καλή διαχείριση και την απλούστευση του συστήματος για την χορήγηση της ενίσχυσης στην παραγωγή, πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ δύο κατηγοριών ελαιοκαλλιιεργητών, ανάλογα με το αν η παραγωγή φθάνει ή όχι δεδομένη ποσότητα ελαιολάδου· ότι η κατά μονάδα ενίσχυση πρέπει να καθορισθεί σε κατ' αποκοπήν βάση για τον παραγωγό, του οποίου η παραγωγή δεν φθάνει αυτή την ποσότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 4 συμπληρώνεται με την ακόλουθη παράγραφο:

«4α. Αν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου εμπορίας:

— η εκτιμώμενη παραγωγή ελαιολάδου υπερβαίνει τη μέγιστη εγγυημένη ποσότητα που έχει καθορισθεί γι' αυτήν την περίοδο, ενδεχομένως προσαυξημένη σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο στοιχείο α), η τιμή παρέμβασης της επόμενης περιόδου εμπορίας μειώνεται εφαρμόζοντας το συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο στοιχείο β). Ωστόσο, η μείωση αυτή δεν μπορεί να υπερβαίνει το 3%,

— η οριστική παραγωγή ελαιολάδου είναι κατώτερη ή ανώτερη από την εκτιμώμενη παραγωγή, η τιμή παρέμβασης της δεύτερης περιόδου εμπορίας που ακολουθεί την περίοδο στην οποία αναφέρονται οι παραγωγές αυτές προσαυξάνεται ή μειώνεται ανάλογα, με την επιφύλαξη του ορίου του 3% ανά περίοδο εμπορίας.

Η μείωση και η αύξηση της τιμής παρέμβασης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο γίνονται από την Επιτροπή κάθε χρόνο, πριν την έναρξη της σχετικής περιόδου εμπορίας.»

(1) ΕΕ αριθ. C 277 της 5. 11. 1990, σ. 1.

(2) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 23 Νοεμβρίου 1990 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(3) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 19 Σεπτεμβρίου 1990 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(4) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(5) ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 8. 1989, σ. 2.

## 2. Στο άρθρο 5:

α) στην παράγραφο 1 δεύτερο και έκτο εδάφιο, ο αριθμός «400» αντικαθίσταται από τον αριθμό «500»·

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η ενίσχυση χορηγείται:

— στους ελαιοκαλλιεργητές των οποίων η μέση παραγωγή είναι τουλάχιστον 500 χιλιόγραμμα ελαιολάδου ανά περίοδο εμπορίας, με βάση την πράγματι παραχθείσα ποσότητα ελαιολάδου,

— στους άλλους ελαιοκαλλιεργητές, με βάση τον αριθμό και το δυναμικό παραγωγής των ελαιοδένδρων που καλλιεργούν καθώς και των αποδόσεων αυτών των ελαιοδένδρων που έχουν καθοριστεί κατ' αποκοπή, και εφόσον οι ελιές που παρήχθησαν έχουν συνθλιβεί.»

## 3. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 5α

1. Από την περίοδο εμπορίας 1991/92 και κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του άρθρου 4 παράγραφος 4α, χορηγείται συμπληρωματική ενίσχυση στην παραγωγή στους ελαιοκαλλιεργητές των οποίων η μέση παραγωγή είναι κατώτερη των 500 χιλιογράμμων ελαιολάδου ανά περίοδο εμπορίας. Η ενίσχυση αυτή είναι ίση προς 3 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Εάν καταστεί αναγκαίο, οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 38.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

V. SACCOMANDI